

පොදු වනුයේ අංක . 02-80 /2015

මගේ අංකය - ටීසීඑස්/ටී/11/2015

සෞඛ්‍ය සේවා දෙපාර්තමේන්තුව

සුවසිරිපාය, 385

පුජ්‍ය බද්දේගම විමලවංශ හිමි මාවත

කොළඹ 10.

2015.07.

සියලුම පළාත් සෞඛ්‍ය සේවා ලේකම්වරුන් ,
සියලුම පළාත් / නියෝජ්‍ය පළාත් සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියලුම ශික්ෂණ රෝහල් අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියලුම විශේෂිත ව්‍යාපෘති ප්‍රධානීන්,
පළාත් රෝහල්, දිස්ත්‍රික් මහා රෝහල් සහ මූලික රෝහල් වෛද්‍ය අධිකාරීවරුන්.

විශේෂඥ , ශ්‍රේණියේ වෛද්‍ය නිලධාරීන් සඳහා විදේශගතවීමට ඉපැයු නිවාඩු ප්‍රධානය කිරීම

2016 වර්ෂය තුළ ඉපැයු නිවාඩු ලබා ගැනීමට හැකියාව ඇති සහ ඒ සඳහා කැමැත්තක් දක්වන විශේෂඥ ශ්‍රේණියේ වෛද්‍ය නිලධාරීන්ගෙන් අයදුම්පත් කැඳවනු ලැබේ. අයදුම්පත්‍ර මෙම චක්‍රලේඛය හා අමුණා ඇති අකෘති පත්‍රයට අනුව සකස් කළ යුතු අතර, අධ්‍යක්ෂ (තෘතීයික සත්කාර සේවා) සෞඛ්‍ය හා දේශීය වෛද්‍ය අමාත්‍යාංශය, සුවසිරිපාය, අංක 385, කොළඹ 10 යන ලිපිනයට ලැබෙන සේ 2015 අගෝස්තු 15 දින හෝ ඊට පෙර එවිය යුතුය. තවද පොදු 126 අකෘති පත්‍රය (විදේශ නිවාඩු සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය) අදාළ නිලධාරියා විසින් නිසි පරිදි සම්පූර්ණ කොට අයදුම් පත්‍රය සමඟ සාමාන්‍ය ආකාරයට එවිය යුතුය.

- 2) ලබාගෙන ඇති විදේශ නිවාඩු පිළිබඳ සියලු තොරතුරු (උදා : විවේක , සම්පූර්ණ , වැටුප් සහිත අධි ශිෂ්‍යත්ව ආදිය) අයදුම් පත්‍රයෙහි ඇතුළත් කළ යුතුය.
- 3) මෙම නිවාඩු අදාළ වසර තුළ භාවිතා කළ යුතු බැවින් තෝරා ගනු ලබන එම නිලධාරීන් 2016 ජූනි 30 දිනට පෙර දිවයිනෙන් බැහැර විය යුතුය.
- 4). ඉපැයු නිවාඩු ලබාදීම සඳහා තෝරා ගනු ලබන නිලධාරීන්ගෙන් ලැයිස්තුව ප්‍රකාශයට පත්කොට මාස 03ක් ඇතුළත තමා නිවාඩු ලබා ගන්නේද යන වග ඔහු / ඇය විසින් සෞඛ්‍ය හා දේශීය වෛද්‍ය අමාත්‍යාංශයට දැනුම් දිය යුතුය. නියමිත කාලය තුළ නිවාඩු භාර ගැනීම දැනුම් දීමට නිලධාරියෙකු අසමත් වූ විටෙක, සෞඛ්‍ය හා දේශීය වෛද්‍ය අමාත්‍යාංශය විසින් ලැයිස්තුවේ ඊළඟ නිලධාරියාට ඉපැයු නිවාඩු ප්‍රදානය කරනු ඇත. 2016 ජූනි 30 ට පෙර විදේශ ගත වීමට නිලධාරියා අසමත් වුවහොත් ප්‍රධානය කරන ලද ඉපැයු නිවාඩු ඔහුට හෝ ඇයට අහිමි වන අතර, ඉදිරි වසර දෙක සඳහා සලකා බලනු නොලැබේ.
- 5) ඉපැයු නිවාඩු ප්‍රදානය සඳහා වයස අවුරුදු 55 වැඩි නිලධාරීන්ටද සලකා බැලෙන බව අවධාරනය කෙරේ.
- 6) මෙම චක්‍රලේඛ ලිපියේ අන්තර්ගත කරුණු පිළිබඳ ඔබ ආයතනයේ අදාළ සියලු නිලධාරීන්ගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස කාරුණිකව දන්වමි.

වෛද්‍ය ලක්ෂ්මී සී සෝමතුංග
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් (වෛද්‍ය සේවා) 1

ඉපැයූ විදේශ නිවාඩු සඳහා ආදර්ශ අයදුම් පත්‍රය 2016

1. නිලධාරියාගේ නම :
2. උපන් දිනය - වර්ෂය මාසය දිනය
3. තනතුර
4. වර්තමාන රාජකාරි ස්ථානය :
5. වර්තමාන ශ්‍රේණියට පත්වීම ලද දිනය
6. විශේෂඥතාවය තිබේ නම් සහ එයට පත්වීම් ලද දිනය
7. දින කාලය සහ අරමුණු සහිතව ලබාගෙන ඇති විදේශ නිවාඩු පිළිබඳ විස්තරය

8. (අ) නිවාඩු ආරම්භ කිරීමට අපේක්ෂිත දින සහ කාලය
 (ආ) නිවාඩු ලබා ගැනීමට අපේක්ෂිත අරමුණු
9. දුරකථන අංකය
10. විශේෂ ඉල්ලීම

.....
අයදුම්කරුගේ අත්සන

දිනය 20 / /

ආයතන ප්‍රධානියාගේ නිර්දේශය

.....
ආයතන ප්‍රධානියාගේ අත්සන

දිනය 20 / /

විමධ්‍යගත අංශ ප්‍රධානියාගේ නිර්දේශය

.....
විමධ්‍යගත අංශ ප්‍රධානියාගේ අත්සන

දිනය 20 / /

பொது சுற்றறிக்கை கடித இல: 02-80 /2015

எனது இல:TCS/T/11/2015

சுகாதார அமைச்சு,

“சுவசிறிபாய”

385, சுகாதாரம் மற்றும் சுதேசவைத்தியஅமைச்சு,

கொழும்பு 10.

.07.2015.

மாகாண சுகாதார சேவைகள் செயலாளர்கள்,
மாகாண / பிரதி சுகாதார சேவைகள் செயலாளர்கள்,
போதனா வைத்தியசாலைகளின் பணிப்பாளர்கள்
விடேஷ இயக்கங்களின் தலைவர்கள்
மாகாண வைத்தியசாலைகள் / மாவட்ட பொது வைத்தியசாலைகள் /
ஆதார வைத்தியசாலைகளின் வைத்திய அத்தியட்சகர்கள் அனைவருக்கும்,

**விடேஷ நிபுணத்துவ தர மருத்துவ அலுவலர்களுக்கு வெளிநாடு செல்வதன்
பொருட்டு அவர்கள் சேமித்த லீவினை வழங்குதல் - 2016**

2016 ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் தாம் சேமித்த லீவினை வெளிநாட்டில் செலவழிப்பதற்கு விரும்பும் தகைமையுடைய விடேஷ நிபுணத்துவ தர மருத்துவ அலுவலர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. இந்த விண்ணப்பங்கள் இச்சுற்றறிக்கையில் தரப்பட்டுள்ள மாதிரிப் படிவத்திற்கமைய தரப்பட்டுள்ள வழமையான நடைமுறைகளினூடாக 2015 ஓகஸ்ட் 15 ஆம் திகதி அன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் பின்வரும் முகவரியை அடையக் கூடிய வகையில் அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். பணிப்பாளர் (TCS) ,சுகாதார அமைச்சு, “சுவசிறிபாய” 385,சுகாதாரம் மற்றும் சுதேசவைத்தியஅமைச்சு, கொழும்பு 10.

“பொது 126” படிவம் (வெளிநாட்டு லீவுக்கான விண்ணப்பம்) சம்பந்தப்பட்ட அலுவலரால் சரியாகப் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு விண்ணப்பத்துடன் வழமையான நடைமுறைகளினூடாக அனுப்பப்பட வேண்டும் என்பதையும் கவனத்திற் கொள்ளல் வேண்டும்.

02. அலுவலரால் ஏற்கனவே எடுக்கப்பட்ட வெளிநாட்டுக்கான லீவுகள் பற்றிய சகல விபரங்களும் (குறிப்பாக ஓய்வு லீவு, முழுச்சம்பளத்துடனான லீவு, உடந்தைப் பரிசில் லீவு போன்றவை) விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிட வேண்டும்.

03. இந்த லீவு குறித்த வருடத்தில் பயன்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதால் தெரிவு செய்யப்பட்ட அலுவலர்கள் 2016 ஜூன் 30 ஆம் திகதிக்கு முன் நாட்டிலிருந்து புறப்படுதல் வேண்டும்.

04. சேமித்த லீவினைப் பயன்படுத்தவதற்காக தெரிவு செய்யப்படபவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டோரின் பட்டியல் வெளியிடப்பட்டு 03 மாதங்களுக்குள் அவர் / அவள் குறித்த லீவினை வெளிநாட்டில் பயன்படுத்தவதற்கு உடன்பட்டுள்ளாரா என்பது பற்றி சுகாதார அமைச்சிற்கு அறிவித்தல் வேண்டும். குறித்த காலப்பகுதியினுள் ஏற்றுக் கொண்டமை பற்றி அறிவிப்பதற்கு தவறும் அலுவலரின் விடயத்தில் சுகாதார அமைச்சு பட்டியலிலுள்ள அடுத்த அலுவலருக்கு அந்த சந்தர்ப்பத்தை வழங்கும். 2016 ஜூன் 30 ஆம் திகதிக்கு முன்பு குறித்த அலுவலர் நாட்டிலிருந்து புறப்படாவிட்டால் அவர் / அவள் வெளிநாடு செல்வதற்கு அனுமதிக்கப்பட்ட சேமித்த லீவினை இழக்க வேண்டி நேரிடும். அத்துடன் அடுத்துவரும் 02 வருடங்களுக்கு இந்த லீவினை பெறுவது தொடர்பில் அவர்கள் கவனத்தில் கொள்ளப்பட மாட்டார்கள்.

05. 55 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களும் சேமித்த லீவினை இவ்வாறு பெறுவதற்கு கவனத்தில் கொள்ளப்படுவர் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ளவும்.

06. உமது நிறுவனத்தில் பணிசம்பந்தப்பட்ட சகல அலுவலர்களுக்கும் இச்சுற்றறிக்கை கடிதத்தின் விபரங்களை தெரியப்படுத்துமாறு நீர் வேண்டப்படுகிறீர்.

டாக்டர். லக்ஷ்மி சோமதுங்க

பிரதிப் பணிப்பாளர் நாயகம் (வைத்திய சேவைகள்)

வெளிநாடு செல்வதற்கு சேமித்த லீவினைப் பெறுவதற்கான மாதிரி

விண்ணப்பப் படிவம் - 2016

01. அலுவலரின் பெயர் :-.....
02. பிறந்த திகதி :-.....
03. பதவிப் பெயர் :-.....
04. தற்போது பணியாற்றும் நிலையம் :-.....
05. தற்போதைய தரத்துக்கு நியமிக்கப்பட்ட திகதி :-.....
06. விஷேடத்துவம் ஏதேனும் இருப்பின் அதற்கு
நியமிக்கப்பட்ட திகதி :-.....
07. திகதிகள் காலப்பகுதி நோக்கம் என்பவற்றுடன்
வெளிநாட்டில் பயன்படுத்தப்பட்ட லீவு பற்றிய விபரம்:-.....
08. அ) தற்போது வெளிநாடு செல்வதற்கு
உத்தேசித்துள்ள திகதியும் விண்ணப்பிக்கும்
லீவுக்கான காலப்பகுதியும் :-.....
- ஆ) லீவில் செல்வதற்கான நோக்கம் :-.....
09. தொலைபேசி இல :-.....
10. ஏதாவது விஷேட கோரிக்கைகள் :-.....

திகதி:-.....

.....
(விண்ணப்பதாரியின் ஒப்பம்)

நிறுவனத் தலைவரின் பரிந்துரை:-

திகதி:-.....

.....
(நிறுவனத் தலைவரின் ஒப்பம்)

பன்முகப்படுத்தப்பட்ட பிரிவுத் தலைவரின் பரிந்துரை:-

நிறுவனத் தலைவரின் பரிந்துரை:-

திகதி:-.....

.....
(பன்முகப் பிரிவுத் தலைவரின் ஒப்பம்)

General Circular Letter No. : 02- 80 /2015

My No: TCS/T/11/2015

Ministry of Health & Indigenous Medicine

“Suwasiripaya” 385,

No. 385, Rev Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha,

Colombo 10,

.07. 2015

All Provincial Secretaries of Health Services

All Provincial / Deputy Provincial Directors of Health Services

All Directors of Teaching Hospitals

All Heads of Specialized Campaigns

Medical Superintendents of Provincial Hospitals, District General Hospitals & Base Hospitals

GRANT OF EARNED LEAVE FOR SPECIALIST GRADE MEDICAL OFFICERS
TO BE SPENT ABROAD - 2016.

Application are called from the Specialist Grade Medical Officers who are eligible and willing to avail themselves of earned leave during the year 2016. This application should be made as per the specimen form appended to this circular and should be sent to reach to the following address on or before **15th August 2015** through the normal channels. **Director (Tertiary Care Services) Ministry of Health & Indigenous Medicine, “Suwasiripaya”, No.385, Colombo 10.** It should also be noted that form ‘General 126’ (Application for abroad leave) duly perfected by the officer concerned and should be sent through the normal channels along with the application.

- 02). All particulars of overseas leave taken (e.g.: Vacation, Full pay, Fellowship, ect.) should be entered in the application form.
- 03). Officers selected should leave the island before 30 June 2016, as this leave has to be utilized within the year.
- 04). The officer selected for earned leave should inform the Ministry of Health whether he/she would accept the leave within 03 months of publishing the list of selected officers. In the event of failure of an officer to inform the acceptance within the stipulated time period Ministry of Health& Indigenous Medicine would award earned leave to the next officer in the list. If the officer fails to leave before 30 June 2016 he/she shall forfeit the earned leave granted and shall not be considered for the next 02 years.
- 05). Please note that officers over 55 years of age will also be considered for earned leave.
- 06). Please bring the contents of this circular letter to the notice of all officers concerned in your institution.

Dr. Lakshmi C Somatunga

Deputy Director General (Medical Services) I

SPECIMENS FORM OF APPLICATION FOR
EARNED LEAVE ABROAD – 2016

01. Name in Officer :
02. Date of Birth :
03. Designation :
04. Present place of work :
05. Date of Appointment to Present Grade :
06. Specialty if any and date of Appointment to it :
07. Details of leave out of the Island availed of with
dates, period and the purpose :
08. a) Period of leave now applied for with probable
dates of commencement :
- b) Purpose of which the leave is to be
available of :
09. Contact No. :
10. Any Special Claims :

Date:.....
.....
(Signature of Applicant)

Recommendation of the Head of Institution.
Date:.....
.....
(Signature of the Head of Institution)

Recommendation of the Head of the Decentralized Unit.
Date:.....
.....
(Signature of the Head of the Decentralized Unit)